



Warszawa, dnia 14 grudnia 2004 r.

**PREZES
URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI**

DTA-4212- 54(7)/2004/3863/III/TK

DECYZJA

Na podstawie art. 47 ust. 1 i 2, art. 23 ust. 2 pkt 2 w związku z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1504 i Nr 203, poz. 1966 oraz z 2004 r. Nr 29, poz. 257, Nr 91, poz. 875, Nr 96, poz. 959 i Nr 173, poz. 1808) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z 2001 r. Nr 49, poz. 509, z 2002 r. Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271 i Nr 169, poz. 1387, z 2003 r. Nr 130, poz. 1188 i Nr 170, poz. 1660 oraz z 2004 r. Nr 162, poz. 1692)

po rozpatrzeniu wniosku

przedsiębiorstwa energetycznego

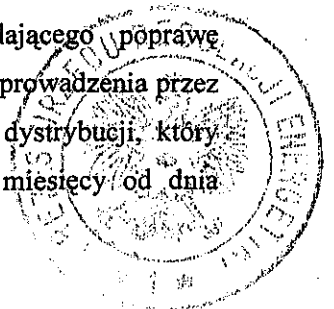
**System Gazociągów Tranzytowych EuRoPol GAZ s.a. z siedzibą w Warszawie,
zwanego dalej „Przedsiębiorstwem”,**

o zatwierdzenie taryfy za usługi przesyłowe gazu ziemnego wysokometanowego,

zawartego w piśmie z dnia 19 listopada 2004 r. znak: ZA/ZK/DF/HUM/3640/2004,
uzupełnionym pismami z dnia 1 grudnia 2004 r. znak: ZA/ZK//DF/HUM/3837/2003 oraz
z dnia 3 grudnia 2003 r. znak: Z/DF/HUM/3882/2004

postanawiam

- 1) **zatwierdzić taryfę za usługi przesyłowe gazu ziemnego wysokometanowego ustaloną przez Przedsiębiorstwo, stanowiącą załącznik do niniejszej decyzji,**
- 2) **ustalić okres obowiązywania współczynnika korekcyjnego określającego poprawę efektywności funkcjonowania Przedsiębiorstwa oraz zmianę warunków prowadzenia przez Przedsiębiorstwo działalności gospodarczej w zakresie przesyłania i dystrybucji, który zawarty jest w stawkach opłat ustalonych w taryfie, na okres 12 miesięcy od dnia wprowadzenia taryfy do stosowania.**



UZASADNIENIE

W dniu 19 listopada 2004 r. na wniosek Przedsiębiorstwa, posiadającego koncesję na przesyłanie i dystrybucję paliw gazowych udzieloną decyzją z dnia 26 kwietnia 1999 r. nr PPG/11/3863/U/1/2/99/EB wszczęte zostało postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia taryfy za usługi przesyłowe gazu ziemnego wysokometanowego, ustalonej przez to Przedsiębiorstwo.

W trakcie postępowania administracyjnego, na podstawie zgromadzonej dokumentacji ustalono, że Przedsiębiorstwo opracowało taryfę zgodnie z zasadami określonymi w art. 45 ustawy - Prawo energetyczne.

Taryfa zawiera stawki opłat abonamentowych, stawki opłat za usługi przesyłowe oraz warunki stosowania wymienionych stawek. Zawiera również – z uwagi na specyfikę usługi przesyłowej świadczonej gazociągiem tranzytowym - zasady rozliczeń z tytułu niedotrzymania standardowych parametrów przesyłanego gazu.

W stawkach opłat zawartych w taryfie zatwierdzonej niniejszą decyzją, uwzględniony został współczynnik korekcyjny X, o którym mowa w art. 23 ust. 2 pkt 2 lit. b) ustawy – Prawo energetyczne w wysokości adekwatnej do możliwości poprawy efektywności funkcjonowania Przedsiębiorstwa oraz zmiany warunków prowadzenia przez Przedsiębiorstwo działalności w zakresie przesyłania i dystrybucji gazu w ustalonym okresie obowiązywania taryfy.


W tym stanie rzeczy postanowiłem orzec, jak w sentencji.

POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu ochrony konkurencji i konsumentów, za moim pośrednictwem, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia (art. 30 ust. 2 i 3 Prawa energetycznego oraz art. 479⁴⁶ pkt 1 i art. 479⁴⁷ § 1 Kodeksu postępowania cywilnego).
2. Odwołanie od decyzji powinno czynić zadość wymaganiom przepisanych dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonej decyzji i wartości przedmiotu sporu, przytoczenie zarzutów, zwięzłe ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także zawierac wnioski o uchylenie albo zmianę decyzji w całości lub w części (art. 479⁴⁹ Kodeksu postępowania cywilnego).

3. Stosownie do art. 47 ust. 3 pkt 1 w związku z art. 31 ust. 3 pkt 2 Prawa energetycznego, taryfa zostanie skierowana do ogłoszenia w „Biuletynie Branżowym Urzędu Regulacji Energetyki - Paliwa gazowe”.
4. Stosownie do art. 47 ust. 4 Prawa energetycznego, Przedsiębiorstwo wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej publikacji.

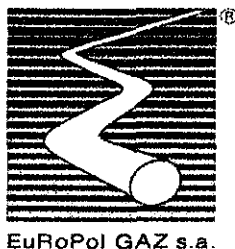
Prezes Urzędu Regulacji Energetyki



dr Leszek Juchniewicz

Otrzymuje:

System Gazociągów Tranzytowych EuRoPol GAZ s.a.
Al. Stanów Zjednoczonych 61
04-028 Warszawa



TARYFA
za usługi przesyłowe
gazu ziemnego wysokometanowego

Warszawa 2004 r.

EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłowe gazu ziemnego wysokometanowego

SYSTEM GAZOCIĄGÓW TRANZYTOWYCH
EuRoPol GAZ s.a.
Al. Stanów Zjednoczonych 61
04-028 WARSZAWA
tel. 517-43-00, fax 870-10-55

1. Informacje ogólne

- 1.1. Taryfa określa rodzaje, wysokość oraz warunki stosowania:
 - a) stawek opłat za usługi przesyłowe gazociągiem tranzytowym wysokiego ciśnienia Jamał-Europa, na odcinku zlokalizowanym na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej,
 - b) stawek opłat abonamentowych.
- 1.2. Taryfa uwzględnia postanowienia:

ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1504 i Nr 203 poz. 1966 oraz Dz. U. z 2002 r. poz. 1144 oraz Dz. U. z 2004 r. Nr 29 poz. 29, Nr 34 poz. 293, Nr 91 poz. 875, Nr 96 poz. 959, Nr 173 poz. 1808).
- 1.3. Taryfę stosuje się w rozliczeniach z usługobiorcami stosownie do zakresu świadczonych usług i warunków szczegółowych określonych w umowach.
- 1.4. Ustalone w taryfie stawki opłat nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT). W odniesieniu do nich podatek od towarów i usług nalicza się zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- 1.5. Ilość gazu ziemnego przekazywanego do transportu, wielkość zamówionej mocy przesyłowej, mierzona jest z dokładnością do 1 m³, a długość drogi przesyłania z dokładnością do 1 m, o ile umowy nie stanowią inaczej.

2. Definicje

- 2.1. gaz – gaz ziemny wysokometanowy.
- 2.2. Transportujący - EuRoPol Gaz s.a. – przedsiębiorstwo energetyczne prowadzące działalność gospodarczą w zakresie przesyłania i dystrybucji gazu na podstawie koncesji udzielonej przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki nr PGG/11/3863/U/1/2/99/EB z dnia 26 kwietnia 1999 r.
- 2.3. Usługobiorca – Strona umowy o świadczenie usługi przesyłowej, która powierza Transportującemu gaz ziemny wysokometanowy w początkowym punkcie zdawczo-odbiorczym celem jego przesyłania do końcowego punktu zdawczo-odbiorczego.
- 2.4. Początkowy punkt zdawczo-odbiorczy – stacja pomiarowa w rejonie miejscowości Kondratki (granica polsko-białoruska).
- 2.5. Końcowy punkt zdawczo-odbiorczy – stacja pomiarowa, w której następuje pomiar i przekazanie Usługobiorcy przetransportowanego gazu.
- 2.6. Sieć przesyłowa – sieć gazowa służąca do przesyłania i dystrybucji gazu o ciśnieniu wyższym niż 0,5 MPa.

EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłowe gazu ziemnego wysokometanowego

SYSTEM GAZOCIĄGÓW TRANZYTOWYCH
EuRoPol GAZ s.a.
Al. Stanów Zjednoczonych 61
04-028 WARSZAWA
tel. 517-43-00, fax 870-10-55

- 2.7. Długość drogi przesyłania – faktyczna długość gazociągu na trasie od początkowego punktu zdawczo-odbiorczego do końcowego punktu zdawczo-odbiorczego, wyrażona w setkach kilometrów, z dokładnością do trzech miejsc po przecinku.
- 2.8. Moc przesyłowa (M_z) – umowna moc zamówiona przez Usługobiorcę na trasie od początkowego punktu zdawczo-odbiorczego do końcowego punktu zdawczo-odbiorczego, wyrażona w tys.m³/rok, gdzie:
- $$M_z = M_{z1} + M_{z2}$$
- M_{z1} = moc zamówiona na I półroczu 2005r.
- M_{z2} = moc zamówiona na II półroczu 2005r.
- 2.9. Układ pomiarowy – zestaw (zespół) urządzeń służących do pomiaru ilości pobranego gazu i dokonywania rozliczeń.
- 2.10. Metr sześcienny (m³) – ilość gazu, mająca objętość jednego metra sześciennego w temperaturze 20°C i ciśnieniu 101,325 kPa.

3. Zasady rozliczeń za świadczoną usługę przesyłową.

- 3.1. Transportujący (EuRoPol Gaz s.a.) w oparciu o taryfę oraz o szczegółowe warunki zawarte w umowie świadczy Usługobiorcy usługę przesyłową, w ramach udostępnionych mocy przesyłowych, pierwszą nitką polskiego odcinka gazociągu tranzytowego – od granicy Republika Białoruś/Rzeczpospolita Polska do końcowego punktu zdawczo-odbiorczego gazu.
- 3.2. Opłatę za usługę przesyłową, wykonaną w okresie rozliczeniowym, oblicza się według wzoru:

$$O_d = S_{zd} \cdot Q + S_{sd} \cdot M_p \cdot L \cdot T$$

gdzie poszczególne symbole oznaczają:

- O_d – opłatę za usługę przesyłową, w zł,
- S_{zd} – stawkę opłaty zmiennej dystansowej, w zł za 1000 m³ przesłanego gazu,
- Q – ilość gazu przesłanego w okresie rozliczeniowym, w tys. m³,
- S_{sd} – stawkę opłaty stałej dystansowej, odniesioną do okresu rozliczeniowego, w zł/1000 m³ za 100 km,
- M_p – moc umowną, wyrażoną w tys.m³/dobę, gdzie dla I półrocza 2005r. $M_p = M_{z1}/181$ oraz dla II półrocza 2005r. $M_p = M_{z2}/184$,
- L – długość drogi przesyłania gazu, obliczaną jako odległość między początkowym punktem zdawczo-odbiorczym i końcowym punktem zdawczo - odbiorczym, wzdłuż gazociągów przesyłowych, określonych na schemacie sieci

EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłowe gazu ziemnego wysokometanowego

SYSTEM GAZOCIĄGÓW TRANZYTOWYCH
EuRoPol GAZ s.a.
Al. Stenów Zjednoczonych 31
04-028 WARSZAWA
tel. 517-43-00, fax 870-10-55

przesyłowych Transportującego, wyrażoną w setkach km, z dokładnością do trzech miejsc po przecinku.

T – liczbę dób w okresie rozliczeniowym.

- 3.3. Za moc umowną, stanowiącą podstawę ustalenia opłaty przesyłowej w części stałej przyjmuje się moc dobową w danym okresie obowiązywania taryfy ustaloną w umowie przesyłowej.
- 3.4. Transportujący dokonuje rozliczeń za przesłany gaz na podstawie wskazań układu pomiarowego w okresach rozliczeniowych ustalonych w umowie o świadczenie usługi przesyłowej. Jeżeli umowa nie stanowi inaczej, rozliczenia z Usługobiorcami dokonywane są w okresach miesięcznych.
- 3.5. Niezależnie od opłat, o których mowa w pkt 3.2. Usługobiorca ponosi opłaty abonamentowe. Opłaty abonamentowe pobierane są w pełnej wysokości za każdy rozpoczęty miesiąc kalendarzowy.

4. Standardowe parametry przesyłanego gazu. Zasady rozliczeń z tytułu niedotrzymania standardowych parametrów.

4.1. Ustalone w taryfie stawki opłat za świadczoną usługę przesyłową obowiązują dla gazu przekazywanego Transportującemu przez Usługobiorcę w początkowym punkcie zdawczo-odbiorczym, o następujących parametrach:

- a) ciśnieniu nie mniejszym niż 6,1 Mpa,
- b) zawartości w procentach molowych:

metanu (C ₁)	-	nie mniej niż 92,0 %
etanu (C ₂)	-	nie więcej niż 4,0 %
propanu (C ₃), butanu (C ₄) i cięższych węglowodorów	-	nie więcej niż 2,0 %
azotu (N ₂)	-	nie więcej niż 2 %
dwutlenku węgla CO ₂	-	nie więcej niż 1,0 %
tłenu O ₂	-	śladowe ilości
siarki merkaptanowej	-	nie więcej niż 5,6 mg/m ³
siarkowodoru H ₂ S	-	nie więcej niż 2,0 mg/m ³
siarki całkowitej	-	nie więcej niż 20,0 mg/m ³
- c) wartości opałowej przy temperaturze t = 20°C i ciśnieniu absolutnym 1,01325 bar
- 8000 (±100) kcal/m³ lub 33,4944 ± 0,4187 MJ/m³,
- d) temperaturze punktu rosy węglowodorów nie większej niż 0 °C, przy ciśnieniu roboczym,
- e) temperaturze punktu rosy wody nie większej niż -8 °C, przy ciśnieniu roboczym 3,92 MPa,
- f) braku wtrąceń mechanicznych, związków żywicotwórczych i smoły.

- 4.2. W przypadku niedotrzymania przez jedną ze stron uczestniczących w procesie transportu, parametrów gazu uzgodnionych w umowie o świadczenie usługi przesyłowej, strona ta zrekompensuje drugiej stronie straty wynikłe z jej winy w wysokości udokumentowanych kosztów powstałych w przypadku nienależytego wykonania zobowiązań przez drugą stronę. Nie dotyczy to przypadku zmniejszenia kaloryczności gazu, jeżeli przekroczona została kontraktowa temperatura punktu rosy węglowodorów gazu dostarczonego przez Usługobiorcę do początkowego punktu zdawczo-odbiorczego.

EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłowe gazu ziemnego wysokometanowego

SYSTEM GAZOCIĄGÓW ZAMKNIĘTYCH
EuRoPol GAZ s.a.
Al. Stenów Zjednoczonych 61
04-028 WARSZAWA
tel. 617-43-00, fax 870-10-55

5. Stawki opłat za świadczone usługi przesyłowe.**5.1. Stawki opłat za usługi przesyłowe gazu na trasie Kondratki-Włocławek (dystans 367,4 km)**

Lp.	Rodzaj stawki opłat	Jednostka miary	Wysokość stawek	
			I półrocze 2005r.	II półrocze 2005r.
1.	Stawka opłaty zmiennej S_{zd1}	zł/ tys.m ³	22,44	16,60
2.	Stawka opłaty stałej S_{sd1}	zł/tys.m ³ za 100 km	4,07	3,01
3.	Stawka opłaty abonamentowej	zł/miesiąc	2 625,00	2 625,00

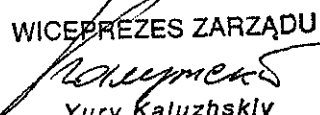
5.2. Stawki opłat za usługi przesyłowe gazu na trasie Kondratki-Lwówek (dystans 581,6 km)

Lp.	Rodzaj stawki opłat	Jednostka miary	Wysokość stawek	
			I półrocze 2005r.	II półrocze 2005r.
1.	Stawka opłaty zmiennej S_{zd2}	zł/ tys.m ³	35,52	26,27
2.	Stawka opłaty stałej S_{sd2}	zł/tys.m ³ za 100 km	4,07	3,01
3.	Stawka opłaty abonamentowej	zł/miesiąc	2 625,00	2 625,00

5.3. Stawki opłat za usługi przesyłowe gazu na trasie Kondratki-Mallnow (dystans 683,9 km)

Lp.	Rodzaj stawki opłat	Jednostka miary	Wysokość stawek	
			I półrocze 2005r.	II półrocze 2005r.
1.	Stawka opłaty zmiennej S_{zd3}	zł/ tys.m ³	41,77	30,89
2.	Stawka opłaty stałej S_{sd3}	zł/tys.m ³ za 100 km	4,07	3,01
3.	Stawka opłaty abonamentowej	zł/miesiąc	5 250,00	5 250,00

Ustalone w pkt 5 stawki opłat nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT). Do stawek tych dolicza się podatek od towarów i usług zgodnie z obowiązującymi przepisami.

WICEPREZES ZARZĄDU

 Yury Kaluzhskly

PREZES ZARZĄDU

 Michał Kwiatkowski

SYSTEM GAZOCIĄGÓW TRANZYTOWYCH
EuRoPol GAZ s.a.
 Al. Stanów Zjednoczonych 61
 04-028 WARSZAWA
 tel. 517-43-00, fax 870-10-55

EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłowe gazu ziemnego wysokometanowego